

# PORSCHE DESIGN

CHRONOGRAPH 1 - 911 DAKAR



# ÍNDICE

CHRONOGRAPH 1 - 911 DAKAR	4
NOVIDADE MUNDIAL: CARBONETO DE TITÂNIO	6
DESTAQUES DE DESIGN	10
TECNOLOGIA	16
DADOS TÉCNICOS	18



É TEMPO DE NOVAS AVENTURAS.

E DA PRÓXIMA ETAPA.

Nada mais do que o deserto, em direção ao horizonte. Nuvens de areia de cortar a respiração ocultam a próxima curva. A silhueta inconfundível de um Porsche à resplandecente luz do sol. O principal objetivo em cada etapa, que pode ter até 800 quilômetros por dia, é simplesmente chegar ao fim. O Rali Dakar é uma das últimas grandes aventuras. Uma lenda. Uma maratona sob as mais rigorosas condições, que exigem tudo do homem e da máquina. Em 1984, a Porsche competiu pela primeira vez com uma versão modificada do 953. E, graças a um sistema de tração integral especialmente concebido para a prova e usado então pela primeira vez, venceu na classe dos automóveis.

Agora pode desfrutar desta experiência mítica, tanto ao volante do novo Porsche 911 Dakar ou 911 Dakar com Pacote Rally Design, mas também de cada vez que olhar para o seu pulso. Os Chronograph 1 - 911 Dakar e 911 Dakar Rallye Design Edition, fabricados de forma artesanal, dão continuidade aos marcantes destaques de design do seu modelo motorizado e fascinam com uma revolucionária novidade mundial: uma caixa em carboneto de titânio, altamente resistente a riscos, desenvolvida pela Porsche Design. Deste modo, os cronógrafos e o Porsche 911 Dakar apresentam um aspeto igualmente perfeito, tanto em desertos empoeirados, como na vida urbana. No entanto, apenas alguns podem desfrutar desta inovação: os Chronograph 1 - 911 Dakar e 911 Dakar Rallye Design Edition são exclusivamente reservados para os proprietários do Porsche 911 Dakar e, tal como este modelo exclusivo, estão limitados a um total de 2500 unidades.



**INOVAÇÃO COM BASE NA TRADIÇÃO.**

**HÁ MAIS DE 40 ANOS.**

O Rali Dakar continua a ser um dos maiores desafios do desporto motorizado. Em mais de quatro décadas, muitos participantes já tiveram de perguntar a si próprios: o que acabará primeiro, a gasolina ou a água potável? Graças à tecnologia robusta e às suas inovações, como o primeiro 911 com tração integral, a Porsche chegou ao lugar mais alto do pódio. Ideia que, à época, se afigurava tão impossível quanto a de atravessar o deserto num automóvel desportivo criado em Zuffenhausen. Foi exatamente isso que inspirou os nossos mestres

relojeiros, que mais uma vez revolucionaram o seu ofício. 40 anos depois da Porsche Design ter-se tornado no primeiro fabricante de relógios com um cronógrafo feito em titânio, em 2022 surge outro marco na arte da relojoaria: o carboneto de titânio, um material completamente novo.

O PRIMEIRO CRONÓGRAFO DO MUNDO COM

UMA CAIXA EM CARBONETO DE TITÂNIO.

Após 5 anos de intenso trabalho de desenvolvimento, conseguimos formar uma caixa de cronógrafo em carboneto de titânio, um material extremamente robusto e altamente resistente a riscos. Inteiramente dentro do espírito inovador que caracterizava Ferdinand Alexander Porsche, que disse: "É um prazer melhorar as coisas". Em vez de ser simplesmente revestida, a caixa é totalmente composta por este material revolucionário. Isto garante uma dimensão completamente nova em termos de qualidade, durabilidade e simplicidade. Condições ideais, portanto, se o Porsche 911 Dakar ficar atascado no profundo mar do deserto e tiver de ser libertado com a indispensável pá dobrável. Para além disso, o carboneto de titânio impede o processo de envelhecimento visível e é ainda mais leve do que o titânio. O material cerâmico pode ser reconhecido pela impressionante aparência de pó preto e pela elegante estrutura de cristal. A nova abreviatura para carboneto de titânio, TiC, no mostrador revela o material inovador utilizado, enquanto evoca memórias dos famosos relógios "Military" da Porsche Design feitos em aço inoxidável com a abreviatura 3H que representava o trítio luminescente da época.



Logótipo TiC

Caixa em carboneto de titânio



• Escala dos minutos

• Logótipo "911 Dakar"

• Gráfico Roughroads

• Ponteiro em Vermelho do cronómetro



**INDICA RIGOROSAMENTE AO SEGUNDO QUANDO**

**O SOL ESTÁ NA POSIÇÃO DAS 12 HORAS.**

O Chronograph 1 – 911 Dakar tem uma ótima legibilidade, mesmo quando o sol queima como uma bola de fogo gigante num céu sem nuvens, e o tejadilho do Porsche 911 Dakar oferece a única sombra disponível. O 60 em Vermelho na escala dos minutos no "rehaut" ajuda na orientação como marca das 12 horas e atrai a atenção tão rapidamente quanto o ponteiro em Vermelho do cronómetro. Para além disso, as linhas do mostrador de horas são mais grossas para as horas inteiras do que as linhas de meia hora. Também em Vermelho no mostrador em Preto: a inscrição de função Flyback no Porsche Design WERK 01.240. A abreviatura TiC para carboneto de titânio também estabelece um destaque de cor adicional.

Por cima do mostrador da data junto às 3 horas, o inconfundível grafismo do logótipo do veículo "911 Dakar" realça as inúmeras semelhanças entre o cronógrafo e o modelo especial limitado. O Chronograph 1 – 911 Dakar Rallye Design Edition evoca memórias de tempos históricos com um gráfico Roughroads adicional no contador pequeno dos segundos, nas cores Branco, Azul, Dourado e Vermelho.



RESISTE A TEMPESTADES DE AREIA.

GERA ONDAS RETUMBANTES DE ENTUSIASMO.

Longe de ser uma miragem: o rotor de corda na parte traseira é idêntico à roda do 911 Dakar até ao mais pequeno detalhe. Semelhante à configuração do veículo, estão disponíveis as cores Preto (acetinado) e Branco para o design completo da jante para ambos os cronógrafos. O rotor de corda dos Chronograph 1 – 911 Dakar também está disponível em Cinzento Vesúvio. Se optar pelas cores Preto (acetinado) ou Cinzento Vesúvio, a cor do aro da jante será em cor Prata brilhante. O moderno escudo Porsche adorna a tampa central na cor da jante selecionada.

Emoldurados na base em titânio, o rotor e o Porsche Design WERK 01.240 são protegidos da próxima tempestade de areia por um cristal de safira resistente a riscos com revestimento antirreflexo de sete camadas. Os botões de pressão e a coroa também são em titânio. O número de edição limitada gravado sublinha a estreita ligação com o igualmente limitado Porsche 911 Dakar, ao ter o mesmo número. Na verdade, é uma pena que esta parte traseira ornamentada permaneça escondida a maior parte do tempo.

Chronograph 1 – 911 Dakar Rallye Design Edition



Chronograph 1 – 911 Dakar

UM OUTRO DESTAQUE:

AS BRACELETES.

O céu estrelado sobre o bivouac. O impressionante nascer do sol atrás das dunas com metros de altura, pouco antes do início da etapa do dia seguinte. O Porsche 911 Dakar no meio de uma paisagem única do Sahara. Há vistas que nos fazem esquecer por um momento as dificuldades do Rali Dakar. Tal como o vislumbre das braceletes de

alta qualidade com sistema de troca rápida dos Chronograph 1 – 911 Dakar e 911 Dakar Rallye Design Edition. A bracelete remete para o centro dos bancos do 911 Dakar – com Pele em Preto, pespontos em cor de contraste, Verde Sombra, zona posterior em Race-Tex Perfurado, igualmente em Verde Sombra.

A bracelete em Pele do Chronograph 1 – 911 Dakar Rallye Design Edition também revela imediatamente a inspiração tirada do centro dos bancos em Pele em Preto e pespontos em cor de contraste, Azul Tubarão, bem como a zona posterior em Race-Tex perfurado, em Azul Tubarão.

DOMINA O MAIS EXIGENTE TESTE DO

TEMPO: A CERTIFICAÇÃO COSC.

O adversário mais difícil do Rali Dakar é a estrada, quando esta existe. Cada buraco e cada salto sobre uma colina íngreme podem significar o fim antecipado da corrida. A tecnologia robusta, fiável e precisa é ainda mais crucial aqui do que noutras categorias do desporto motorizado. O Chronograph 1 – 911 Dakar permite-lhe manter-se exatamente na rota do melhor tempo, mesmo no meio do nada. Porque o Porsche Design WERK 01.240 tem certificação COSC: uma distinção que só é atribuída a relógios extremamente precisos e que é sublinhada pela inscrição “Chronometer Certified” no mostrador. Mas nós exigimos o máximo de nós mesmos. Por isso, antes da entrega, todos os cronógrafos sem exceção são novamente testados pelo fabricante quanto à sua precisão. Um padrão de qualidade de primeira classe que é natural para a Porsche Design. O mecanismo do relógio possui ainda uma função Flyback que combina as operações de iniciar, parar e colocar a zeros numa só. Isso torna o Chronograph 1 – 911 Dakar o companheiro perfeito para a próxima grande aventura, onde cada segundo conta.



Afinal, já o fundador e designer F.A. Porsche dizia: “Se queríamos algo, tínhamos de ser nós mesmos a fazê-lo”. E foi assim que surgiu este relógio muito especial num lugar muito especial, produzido com trabalho artesanal e com uma grande atenção ao detalhe: na fábrica de relógios da Porsche, fundada em 2014, em Solothurn, Suíça. Aqui, a experiência dos especialistas em automóveis

desportivos e a dos especialistas em relógios encontram-se para criar uma simbiose perfeita entre as duas artes, combinando, ao mesmo tempo, os mais elevados padrões estéticos com um desempenho imbatível e a precisão conseguida com o trabalho manual. O resultado: relógios que estendem o fascínio da Porsche muito além das ruas, circuitos e provas de rali – por exemplo, com

revoluções técnicas como a primeira caixa de cronógrafo do mundo feita em carboneto de titânio patenteada. O Chronograph 1 – 911 Dakar revigora de forma inovadora o mito daquele que é provavelmente o rali mais famoso da história, com detalhes de design inconfundíveis do Porsche 911 Dakar. Uma verdadeira “lenda do desporto automóvel no seu pulso”.

# DADOS TÉCNICOS.

## PORSCHE DESIGN CHRONOGRAPH 1 – 911 DAKAR

CAIXA	
Material	Carboneto de titânio
Acabamento	Carboneto de titânio, com jato de esferas de vidro
Diâmetro	42,70 mm
Altura	15,50 mm
Coroa	Titânio, Preto, aparafusado
Botão	Titânio, Preto
Vidro	Cristal de safira, com revestimento rígido, resistente a riscos e revestimento antirreflexo de sete camadas em ambos os lados
Fundo da caixa	Fundo da caixa em titânio em Preto, aparafusada, com cristal de safira
À prova de água	Até 10 bar (dinâmico)

<b>MOSTRADOR / PONTEIROS</b>	Ponteiros de minutos e horas em Preto e Branco com material luminescente Super-LumiNova®; ponteiro dos segundos em Branco; ponteiro do cronógrafo em Laranja Neon; mostrador de dia e data em alemão e inglês junto às 3 horas; gráfico TiC em Vermelho entre a 1 e as 2 horas; cronógrafo de segundos; mostrador de 30 minutos às 12 horas, mostrador de 12 horas às 6 horas; mostrador pequeno de segundos às 9 horas
------------------------------	---

<b>BRACELETE</b>	Bracelete em Pele perfurada feita da Pele genuína utilizada nos veículos Porsche, em Preto, com zona posterior em Race-Tex em Verde Sombra e pespontos decorativos em Verde Sombra (Tamanhos das braceletes M e L incluídos)
------------------	--

<b>FECHO</b>	Fecho dobrável em titânio em Preto com botões de pressão
--------------	--

MECANISMO	
Calibre	Calibre Porsche Design WERK 01.240, cronógrafo com função Flyback, mostrador de dia e data em alemão e inglês, certificação COSC
Rotor	Rotor de 360° com design de jante em Branco, Preto ou Cinzento Vesúvio com escudo Porsche
Diâmetro	30 mm
Elementos decorativos	Preto mate com pontes cromadas, platinas e parafusos polidos, icone da Porsche Design gravado
Altura	7,90 mm
Reserva de marcha	48 horas
Pedras	25
Frequência	28 800 semioscilações por hora [4 Hz]

Para mais informações e o endereço da Porsche Design Store ou do concessionário oficial mais próximos, consulte

[www.porsche-design.com/911-dakar-relógio](http://www.porsche-design.com/911-dakar-relógio)  
[www.porsche-design.com/timepieces](http://www.porsche-design.com/timepieces)  
[www.porsche-design.com/store-locator](http://www.porsche-design.com/store-locator)  
[www.porsche.com](http://www.porsche.com)

Em caso de dúvida, entre em contacto connosco gratuitamente, a partir da Alemanha, através do 0800 9000 911, internacional através do +49 (0) 711 911 75550 ou por e-mail em [contact@porsche-design.de](mailto:contact@porsche-design.de). Porsche Design, Porsche, o brasão Porsche, 911 e  são marcas registadas da Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

@ Porsche Lifestyle GmbH & Co. KG 2022  
Grönerstraße 5 | 71636 Ludwigsburg | Germany  
[www.porsche-design.com](http://www.porsche-design.com)  
Tel. +49 (0) 711 911 129 11, Fax +49 (0) 711 911 128 80  
Tribunal de registo: tribunal de primeira instância de Estugarda, registo comercial Parte A 301 131, n.º de IVA: DE813881002  
Sócio de responsabilidade ilimitada: Porsche sociedade de gestão com responsabilidade limitada  
Sede da empresa: Ludwigsburg  
Tribunal de registo: tribunal de primeira instância de Estugarda, registo comercial Parte B 302214  
Diretor: Stefan Büscher (Porta-voz da Administração), Iryna Kauk, Roland Heiler  
Comissão de sócios: Lutz Meschke (Presidente), Peter Daniell Porsche, Dr. Oliver Porsche, Detlev von Platen, Dr. Jan Becker, Ferdinand Rudolf Porsche

**911 Dakar (WLTP):**  
Consumo de combustível (em l/100 km): combinado 11,3;  
emissoes de CO<sub>2</sub> (em g/km) combinadas: 256  
Versao 11/2022 | \*Disponível a partir de 11/2022.

A Porsche Design reserva-se o direito à disponibilidade, bem como a alterações técnicas ou outras alterações de modelos e linhas de produtos. Todas as informações aqui prestadas são de natureza geral ou referem-se aos respetivos modelos mencionados. Devido ao elevado grau de trabalho manual, todas as especificações estão sujeitas a uma tolerância de fabrico. As imagens ilustradas no presente catálogo não estão à escala. Além disso, pode haver diferenças de cor nas imagens.

